

M472

J° J'⁻ ɿⁿ J" T̄.
 kha woman not wise.

C₃ ɿₙ J" T" ɿᵥ Y⁻ T'ⁿ Lⁿ ɿ⁻ Yⁿ Λₙ
 they say story that of old there was one family
 'ɿ", Y⁻ Lᵑ tʳ Tᵘ ɿ" [ⁿᵒ Tⁿ
 Miao, two classifier father son went plough land
 L₄. Lᵑ Cⁿᶜ Y⁻ [ʳ, T̄ⁿᶜ T̄₃,
 gone. the mother make breakfast ready finish,
 Lᵑ Cⁿᶜ ɿ" S̄ [ʳ, T̄₃. T'ⁿ
 the mother went give breakfast finish. when

5 ɿᵥ ɿ" Vᵥ [̂, ɿ" C[ʳ Lᵑ Y⁻ J° J'⁻. L⁻
 that go on road, went meet the kha woman. the

J° J'⁻ [ʳₙᶜ C₃ C" S̄. [ʳₙᶜ C₃ Tⁿ
 kha woman took her eat away. took her the

[ʳ, Tᵣ ɿ" T" Λₙ 'ɿ" Y⁻ Lᵑ
 breakfast carry go to family Miao two classifier

tʳ Tᵘ C" L₄ T̄₃. T'ⁿ ɿᵥ J° J'⁻
 father son eat gone finish. when that kha woman

ɿ" ɿⁿ tₒ S̄, C₃ Y⁻ Lᵑ tʳ
 go not reach yet, they two classifier father

10 Tᵘ J" ɿᵥ ɿⁿ Λ° C₃ Λₙ Cⁿᶜ T̄₃
 son know that is not their family mother finish

J" ɿᵥ J° J'⁻ T̄₃. Y⁻ Lⁿ C₃ Y⁻
 know that kha woman finish. make like they two

Lᵑ C" V⁻ S̄, C₃ Vᵥ [ʳₙᶜ Lᵘ
 classifier eat food away, he father took the

J'₃ Tᵘ J̄ S̄, ɿ⁻ T'ⁿ J° J'⁻ [ⁿᵒ
 pot cracked bottom away, give to kha woman carry

ɿ" ɿ, Y" Lₒ ɿ". J° J'⁻ ɿ" ɿ, Y",
 go dip water come drink. kha woman go dip water,

15 t_r ɿ, T^u ɿ T^o T^u. ɔ- Y^o
continue dipping, all dip not get. there was one

T_v L_n Y⁻ C^{no} V_v Y⁻ CE^r CT^u, J₋
classifier crow situated on branch tree, call

ɿ_n, Y⁻ Y⁻ Y⁻ T^u CΔ^u CE^s T^u CE_s J^o J⁻
said, a a a break leaf lily get plug. kha woman

T⁻ L_{nc} J^u. J^o J⁻ T^u CΔ^u CE^s T^u
presently knew. kha woman broke leaf lily get

CE_s E_{no}. ɿ, T^u Y^u L_o T_z, C_s
plug so it was. dip get water come finish, she

20 Ā ɔ_u Ā^l Y⁻ L^l t^r T^u. t^r
want go hunt two classifier father son. the

V_v T⁻ T^u C^u Y⁻ T_s T⁻ Ct_z, t^r T^u
father cling the buffalo the tail, the son

T⁻ T^u C^u V_z T⁻ Ct_z CEⁿ Δ⁻
cling the bullock yellow the tail climb go to

J^u CT^u L_s T_z.
sky gone finish.

J^o J⁻ S^r L_o Δ⁻ L_u 'ɔ^u T^u 'ɔ^u
kha woman return come go to Miao man Miao lad

25 ɔ_n Cɿ-. V_v Cɿ- C_s Λ_n ɔ- Y⁻
plural house. at house their family had two

L^l [̂ 3̂ C^{no} Cɿ- Ŝ. 'ɔ^o CT^u
classifier sisters situated house still. evening

J^o J⁻ ɿ_n, Y⁻ L⁻ [̂, ɔ⁻ L^l J⁻ T_s T^o
kha woman said, two sisters, you two whoever not

ɔ- T̂ J⁻ T_s Ct_o. Ĵ J^o T^o.
have lice whoever with me sleep exclamation.

J^o J⁻ [̂^o]_o C_s Y⁻ L^l CE^{'no}
kha woman cause they two classifier shake out

30 T̂ C₋ ɔ^o J⁻ T_s C^{no} T̂. L^l
lice look observe whoever situated lice. The

Y⁻ 3̇ Y⁻ T₁, L³ C^{nc} b₁ J^u T³. L³
elder sister stupid, the younger sister wise. the

C^{nc} b₁ V₁ Yⁿ T_n S̄ T^u T^v
younger sister scooped one handful millet get the

Γ^o Γ^{nc}. Y⁻ Lⁿ T₁ Γ_n
clothes completed. make like come out thus

Jⁿ J̇ Jⁿ Δ¹. L³ Y⁻ 3̇ J^{nc} Yⁿ T^v
pattering. the elder sister hers one classifier

35 T^v Tⁿ ɔ⁻. Y⁻ Lⁿ L³ Y⁻ J^o J^u CT₁. L³
all not have. make like the kha woman with the

Y⁻ 3̇ J^p T₃. J^p t_o CT³
elder sister sleep finish. sleep reach middle

'ɔ^o, J^o J^u Γ^{nc} L⁻ 3̇ C^u S³.
night, kha woman took the elder sister eat away.

L³ C^{nc} b₁ 'C̄ T₃, J^u J_v J^o
the younger sister heard finish, know that kha

J^u C^u C₃ Y⁻ 3̇ S³ T₃. C₃
woman eat her elder sister away finish. she

40 T_n Y⁻ T₁, J̇ Ā ɔ_u Δ⁻ 3̇. J^o J^u
said auntie, I want go go to outside. kha woman

T_n, J̇ Tⁿ Γ^o Γ₃ ɔ_u. C₃ T_n, Y⁻ T₁,
said, I not allow you go. she said, auntie,

Γ₃ Γ⁻ CΓ¹, J_v J̇ L₁ Γ_n Γ₃ ɔ⁻ Yⁿ
you if fear that I gone thus you take one

t^o b⁻ L_o J^u J̇ Γ^{nc}, T⁻ J̇
classifier rope come tie me completed, and I

T₁ ɔ_u. J^o J^u ɔ⁻ b⁻ J^u, CΓ^u 'ɔ^u T₁
out go. kha woman took rope tied, Miao girl out

45 L₁ T₃. CΓ^u 'ɔ^u ɔ_u Δ₁ b⁻ J^u
gone finish. Miao girl went took off rope tied

T^u V₁ T^v Y⁻ Γ³ Y⁻ Γ_{no} Γ^{nc}. C₃ CΓⁿ ɔ_u
on to the root pounder completed. she climb go

Δ⁻ Γ^δ CT" Y⁻ J⁻ L_κ.
go to the tree above gone.

'C^υ Y⁻ J^υ J^ο J['] [C^{no} C₃ Y⁻ 3̄ T^υ
day after kha woman brought her older sister the

Y⁻ 'C̄^υ ɔ_{||} C[̄]. C₃ J_ο, C₃ C^{no} CT"
intestines go wash. she saw, she situated tree

50 Y⁻ J⁻ C̄^{nc}. C₃ T^υ J⁻ ɔ⁻ J["] L_ο †_κ
above cried. her the tears fall come settle

L^υ Y⁻ J^ο J['] †', Tⁿ. J^ο J['] C₋ T["]
the kha woman the hand. kha woman looked to

Y⁻ J[,] J^ο J['] I^{'υ} C₃ L_ο. C₃ T_n
above, kha woman call her come. she said,

†_ο V^p L₋ V^p T_i,
reach rock then rock holds,

†_ο CT" L₋ CT" T̄,
reach tree then tree seizes,

55 J̄^υ L_ο Tⁿ T["] T_ξ.
I come not get finish.

J^ο J['] T_n, [C⁻ Lⁿ J̄^υ Ā C[Cⁿ T⁻
kha woman said, if like I want climb come

L_υ. C[C["] Tⁿ C⁺ T_n, [C₃ [C⁻ Ā
exclamation. girl orphan said, you if want

C[Cⁿ T⁻ [C_n, C^{no} Jⁿ L_ο CT^{'δ} ɔ⁻ Yⁿ
climb come thus, situated our loft there is one

G₋ 'G^υ Δ_ο, [C₃ ɔ_{||} [C^{'nc} T⁻ Δ̄^υ T["]
small flask fat, you go bring come smear on

60 T^υ Y⁻ J^ο CT" T_ξ [C_n, [C₃ C[Cⁿ T⁻ T["]
the trunk tree finish thus, you climb come get

T_ξ. J^ο J['] ɔ_{||} [C^{'nc} Δ_ο T⁻ Δ̄^υ
finish. kha woman went took fat come smear

[C^{nc}. J^ο J['] C[Cⁿ ɔ_{||} Jⁿ T["]. C[C["]
completed. kha woman climb go not get. girl

Tⁿ C⁺ ɳ_n, Jⁿ L^u J^δ C[]]- ɳ- Yⁿ
orphan said, our the bottom house there is one

L^u Lⁿ ɳ_u. C₃ ɳ_u C[']_{nc} t' ɳ_u
classifier plough share. you go take burn that

65 L^{nc} T⁻ T_{nc}, C₃ C^{no} T⁻ T['] ɳ_u. C₃ T⁻
red very, you bring come for me. you open

Y⁻ L^o T['] Y⁻ J⁻ C₁ C_n, C₃ Cⁿ T⁻ T[']
lips to above look thus, you climb come get

T_z. J^o J[']- ɳ_u C[']_{nc} L^u Lⁿ ɳ_u, t'
finish. kha woman go take the plough share, burn

ɳ_u L^{nc} T⁻ T_{nc}, C^{no} ɳ_u T['] C[]] Tⁿ C⁺. C₃
that red very, carry go for girl orphan. she

T_u C^δ Lⁿ ɳ['] C₁ T['] Y⁻ J⁻. C[]] Tⁿ C⁺
then lift head look to above. girl orphan

70 ɳ_n, C₃ T⁻ Y⁻ L^o C^{no}. J^o J[']- T⁻
said, you open lips so it is. kha woman opened

Y⁻ L^o, C[]] Tⁿ C⁺ C^o L^u Lⁿ ɳ_u J['] ɳ_u,
lips, girl orphan let the plough share fall go,

J^u L^u Y⁻ J^o J[']- T₁ T['] ɳ^δ Y⁻ J^o C^T
burnt the kha woman dead at the foot tree

C^{nc}. C[]] 'ɳ['] C_n I['] C₃ V_u C₃
completed. Miao girl thus called her father her

Y⁻ C^u t' J['] ɳ['] C₃ Δ⁻
elder brother hold out flat basket catch go to

75 J['] C^T L₁.
sky gone.

C̄ C̄ T['] C['] ɳ_n 3['] t₁ ɳ_u ɳ_n L⁻
now people say plant wild that say the

J^o J[']- C^{no}.
kha woman so it is.